



APPROVATO

Linee guida per il processo internazionale

Settore Orizzontale

H_BUC_02a – Determinazione della residenza:
richiesta di informazioni sulla residenza

Data: 21/12/2017

Versione del documento: v1.0

Basato su: H_BUC_02a versione 1.0.3

Common Data Model, versione 4.0.16

INDICE

H_BUC_02a – Determinazione della residenza: richiesta di informazioni sulla residenza	4
Come avviare questo BUC?	6
CO.1 Con chi devo scambiare informazioni?	6
CO.2 Come posso individuare la/e istituzione/i giusta/e con cui scambiare informazioni? ...	6
CO.3 Come posso inviare un SED H005 (Richiesta di informazioni sulla residenza)?.....	6
CO.4 Come posso notificare lo Stato di residenza?	7
CP.1 Cosa devo fare se ricevo un SED H005?.....	7
Diagramma BPMN per il processo H_BUC_02a	9
Documenti elettronici strutturati (SED) utilizzati nel presente processo	9
Sotto-processi orizzontali.....	9
Sotto-processi amministrativi	9

Cronologia del documento

Revisione	Data	Autori	Breve descrizione
V0.1	05/05/2017	Segreteria	Prima bozza del documento sottoposta per revisione al gruppo ad hoc orizzontale
V0.2	01/09/2017	Segreteria	Implementazione delle modifiche e degli aggiornamenti in base ai commenti del gruppo ad hoc Versione sottoposta per revisione al CA
V0.99	04/10/2017	Segreteria	Implementazione delle modifiche e degli aggiornamenti in base alla revisione del CA Versione sottoposta per approvazione al CA
V0.99.1	04/12/2017	Segreteria	Implementazione dei commenti ricevuti dalla Finlandia dopo l'incontro del CA dell'ottobre 2017, in cooperazione con il gruppo di lavoro ad hoc e la delegazione finlandese Versione sottoposta nuovamente per approvazione al CA
V1.0	21/12/2017	Segreteria	Versione approvata dal CA con leggeri adeguamenti di formattazione

H_BUC_02a – Determinazione della residenza: richiesta di informazioni sulla residenza

Descrizione: il processo (*Business use case*, BUC) H_BUC_02a è usato per scambiare informazioni sulla residenza in base agli elementi della residenza elencati nell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 987/2009.

Questo BUC può essere usato per raccogliere informazioni su elementi della residenza, al fine di:

- emanare una decisione nazionale in merito alla residenza; o
- determinare la residenza, in quanto necessario in un altro settore per emanare una decisione o in qualsiasi altra situazione in cui queste informazioni possano essere necessarie.

Questo BUC può essere usato per determinare la residenza in qualsiasi settore della sicurezza sociale. Se esistono SED settoriali a tal fine, questi vanno utilizzati in via prioritaria, prima di iniziare un processo orizzontale.

Base legale: la tabella seguente indica i SED utilizzati nel presente BUC e gli articoli del regolamento (CE) n. 883/2004 e del regolamento (CE) n. 987/2009 che costituiscono la base legale per ciascun SED:

	Regolamento di applicazione (CE) n. 987/2009	Regolamento di base (CE) n. 883/2004
Articolo	11	76
H005 – Richiesta di informazioni sulla residenza	✓	✓
H006 – Risposta a richiesta informazioni sulla residenza	✓	✓
H003 – Proposta/notifica sullo Stato di residenza	✓	✓

SED di richiesta e di risposta

SED DI RICHIESTA	SED DI RISPOSTA
H005 – Richiesta di informazioni sulla residenza	H006 – Risposta a richiesta informazioni sulla residenza

Glossario dei termini principali impiegati nel processo H_BUC_02a

Termine impiegato	Descrizione
Case owner (CO)	Il <i>case owner</i> potrebbe essere l'istituzione competente che ha bisogno di informazioni supplementari sulla residenza di una persona al fine di emanare la propria decisione nazionale in materia. Il <i>case owner</i> potrebbe anche essere l'istituzione competente che ha bisogno di informazioni supplementari sulla residenza di una persona al fine di determinarne la residenza, in quanto necessario in un altro settore.
Controparte (CP)	La/e controparte/i è/sono la/e istituzione/i competente/i che partecipa/partecipano al caso avviato dal <i>case owner</i> al fine di fornire informazioni supplementari sulla residenza di una persona.

Come avviare questo BUC?

Per aiutarvi a capire il processo H_BUC_02a abbiamo elaborato una serie di domande che vi guideranno attraverso lo scenario principale del processo e i possibili sotto-scenari o le opzioni disponibili tappa per tappa. Ponetevi ciascuna delle domande e cliccate per la risposta su uno dei collegamenti ipertestuali, che vi rinverrà a un altro punto di questo documento o a una spiegazione contenuta in un altro documento. Potrete notare che in alcune tappe in cui è possibile usare sotto-processi amministrativi supplementari, questi sono elencati sotto la descrizione della tappa in questione.

Qual è il mio ruolo nello scambio di informazioni relative alla sicurezza sociale?

Se siete l'istituzione di uno Stato membro che ha bisogno di informazioni supplementari sulla residenza di una persona al fine di emanare la propria decisione in materia oppure un'istituzione che ha bisogno di tali informazioni al fine di determinare la residenza, in quanto necessario in un altro settore, allora il vostro è quello del **case owner**.

[Sono il case owner.](#) (Tappa CO.1)

Se siete l'istituzione che ha ricevuto dall'istituzione di un altro Stato membro un SED H005, il vostro ruolo è quello della **controparte**.

[Sono la controparte.](#) (Tappa CP.1)

CO.1 Con chi devo scambiare informazioni?

In qualità di *case owner*, la prima tappa di ogni nuova richiesta di informazioni consiste nell'individuare lo Stato membro o gli Stati membri responsabile/i con cui scambiare informazioni. La seconda tappa consiste nell'individuare la/e pertinente/i istituzione/i in questo/i Stato/i membro/i, responsabile/i per le informazioni che volete comunicare o richiedere. In questo modo stabilirete la/e controparte/i con cui lavorerete per raccogliere le informazioni.

[Ho bisogno di individuare la/e controparte/i.](#) (Tappa CO.2)

[Ho individuato la/e controparte/i da contattare.](#) (Tappa CO.3)

CO.2 Come posso individuare la/e istituzione/i giusta/e con cui scambiare informazioni?

Per individuare la/e istituzione/i competente/i di un altro/altri Stato/i membro/i va consultato l'apposito registro delle istituzioni. Questo elenco indica, per ogni Stato membro, tutte le istituzioni competenti e gli organismi di collegamento che sono o sono stati responsabili per il coordinamento internazionale delle informazioni relative alla sicurezza sociale.

Vogliate tenere presente che l'organismo di collegamento va scelto solo se non si può individuare l'istituzione competente dello Stato membro in questione o se il caso è di competenza dell'organismo di collegamento.

Per accedere al registro delle istituzioni, cliccate su questo [link](#).

[Ho individuato la/e istituzione/i competente/i dello/degli Stato/i membro/i da contattare.](#) (Tappa CO.3)

CO.3 Come posso inviare un SED H005 (Richiesta di informazioni sulla residenza)?

Compilate il SED H005 (Richiesta di informazioni sulla residenza) inserendo tutte le informazioni richieste. Inviare quindi alla/e controparte/i individuata/e il SED H005, compresi eventuali allegati (va inviato a tutti i partecipanti attivi).

Riceverete quindi da una o più controparti un SED H006 (Risposta a richiesta informazioni sulla residenza), che potrete esaminare in modo da determinare la residenza della persona. Se avete bisogno di maggiori

informazioni, potete ripetere la procedura e inviare un altro H005. Se non avete bisogno di maggiori informazioni, il processo si conclude.

[Voglio notificare lo Stato di residenza e comunicarlo a tutte le controparti.](#) (Tappa CO.4)

Tappe di sotto-processi a disposizione del *case owner* in questa fase:

[Voglio aggiungere un altro partecipante a questo caso \(AD_BUC_03\).](#)

[Voglio eliminare un partecipante da un caso multilaterale \(AD_BUC_04\).](#)

[Voglio inoltrare il caso a un'altra istituzione competente nel mio Stato membro \(AD_BUC_05\).](#)

[Voglio invalidare un SED H005 che ho inviato \(AD_BUC_06\).](#)

[Voglio inviare un sollecito in merito alle informazioni che sto aspettando \(AD_BUC_07\).](#)

[Voglio chiedere chiarimenti sul contenuto di un SED che ho ricevuto \(AD_BUC_08\).](#)

[Voglio aggiornare le informazioni contenute in un SED H005 che ho inviato \(AD_BUC_10\).](#)

A questi sotto-processi si può far ricorso anche più di una volta.

CO.4 Come posso notificare lo Stato di residenza?

Se volete notificare lo Stato di residenza, dovete compilare un SED H003 (Proposta/Notifica sullo Stato di residenza), specificando nella sezione 5 che si tratta della notifica dello Stato di residenza. Tenete presente che in questo BUC lo scambio di informazioni deve sempre precedere il SED H003. Successivamente, inviate il SED di notifica a tutte le controparti (va inviato a tutti i partecipanti attivi). Questa notifica può essere inviata una sola volta.

Il processo si conclude.

Tappe di sotto-processi a disposizione del *case owner* in questa fase:

[Voglio aggiungere un altro partecipante a questo caso \(AD_BUC_03\).](#)

[Voglio eliminare un partecipante da un caso multilaterale \(AD_BUC_04\).](#)

[Voglio inoltrare il caso a un'altra istituzione competente nel mio Stato membro \(AD_BUC_05\).](#)

A questi sotto-processi si può far ricorso anche più di una volta.

CP.1 Cosa devo fare se ricevo un SED H005?

Se ricevete dal *case owner* un SED H005 (Richiesta di informazioni sulla residenza), dovete esaminare il documento stesso e gli eventuali allegati e compilare un SED H006 (Risposta a richiesta informazioni sulla residenza), inserendo tutte le informazioni richieste. Inviare quindi al *case owner* e, se del caso, a tutti gli altri partecipanti attivi il SED H005, compresi eventuali allegati.

Se avete inviato il SED H006 e non ricevete ulteriori messaggi, il processo si conclude.

Potete tuttavia ricevere ulteriori SED H005 dal *case owner*, se resta la necessità di informazioni supplementari. In tal caso, dovete ripetere la procedura e rispondere con un SED H006.

Il *case owner* può anche decidere di notificare lo Stato di residenza. Tenete presente che in questo BUC lo scambio di informazioni deve sempre precedere il SED H003. In tal caso riceverete il SED H003 (Proposta/notifica sullo Stato di residenza), che non richiede una risposta specifica. Riceverete questo SED solo una volta. Il processo si conclude.

Se, ricevuto il SED H003, non siete d'accordo con la notifica sulla residenza, dovete avviare un nuovo caso H_BUC_02b per contestarla.

Tappe di sotto-processi a disposizione della controparte in questa fase:

[Voglio inoltrare il caso a un'altra istituzione competente nel mio Stato membro \(AD_BUC_05\).](#)

[Voglio invalidare un SED H006 che ho inviato \(AD_BUC_06\).](#)

[Voglio chiedere chiarimenti sul contenuto di un SED H005 che ho ricevuto \(AD_BUC_08\).](#)

[Voglio aggiornare le informazioni contenute in un SED H006 che ho inviato \(AD_BUC_10\).](#)

A questi sotto-processi si può far ricorso anche più di una volta.

Diagramma BPMN per il processo H_BUC_02a

Cliccare [qui](#) per aprire il/i diagramma/i BPMN relativo/i al processo H_BUC_02a.

Documenti elettronici strutturati (SED) utilizzati nel presente processo

Nel processo H_BUC_02a sono utilizzati i SED seguenti:

- [SED H005 – Richiesta di informazioni sulla residenza](#)
- [SED H006 – Risposta a richiesta informazioni sulla residenza](#)
- [SED H003 – Proposta/notifica sullo Stato di residenza](#)

Sotto-processi orizzontali

Nel processo H_BUC_02a, il sotto-processo orizzontale [H_BUC_02](#) è usato come sotto-processo.

Sotto-processi amministrativi

Il processo H_BUC_02a comprende i sotto-processi amministrativi seguenti:

- [Sotto-processo AD_BUC_03 – Aggiungere un partecipante](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_04 – Eliminare un partecipante](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_05 – Inoltrare un caso](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_06 – Invalidare un SED](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_07 – Inviare un sollecito](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_08 – Chiedere chiarimenti sul contenuto](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_10 – Aggiornare un SED](#)

I sotto-processi seguenti servono per trattare eccezioni nel processo che si presentano nell'ambito dello scambio di informazioni relative alla sicurezza sociale in un contesto elettronico. Vi si può ricorrere in qualsiasi momento del processo.

- [Sotto-processo AD_BUC_11 – Eccezione nel processo](#)
- [Sotto-processo AD_BUC_12 – Modificare un partecipante](#)